

Fantasmitas, cinco sueños regresando al Sur  
Oz Jiménez

Dramática Iberoamericana para la infancia y la juventud N° 53  
CELCIT - ATINA - RED IBEROAMERICANA de ASSITEJ

# Fantasmitas, cinco sueños regresando al Sur

Oz Jiménez (México)

Teatro de actrices y actores: 3 Actrices - 4 Actores  
Edad de público sugerida: 10+

## PERSONAJES

Sofía  
Mara  
Yuki  
Kim  
Marc  
Zombis

*Un edificio en la frontera, un bosque, un desierto, un tren y todo lo que quieran, unas tarjetas verdes, un público fantasma que acompaña, hombres y mujeres zombis, no por monstruosos sino porque deben seguir órdenes, dos Américas, la real y la impuesta; emociones sin nombre, dos idiomas, deseos de irse, deseos de regresar, groserías que no se entienden o que no podemos escuchar. Todo eso para ver si algún día nos volvemos a encontrar.*

Los textos subrayados se dicen a público

## PRÓLOGO

5 ¿alguienes intentan dormir, parece que sucederá algo importante en cualquier momento, intentan dormir pero no pueden, como quien espera la llegada del niño Dios o de los Reyes, como quien sabe que algo maravilloso está a punto de ocurrir, como quien se invade de esperanza por volver a ver a los suyos, porque uno siempre debe ir a dormir con un poquito de esperanza en el corazón, aunque esta no te deje dormir.

### 1- HUIDA

MARA  
Corran

SOFIA  
Rápido, Marc, por acá

YUKI  
Voy a apretar el botón

KIM Hazlo, hazlo, hazlo

MARC  
¿Qué es ese ruido?

SOFÍA  
Una alarma, corre más rápidoKIM Hay que separarnos

MARA  
Estás mensa, así es más fácil que nos atrapen

KIM  
Si seguimos juntos y nos atrapan, nos van a atrapar a todos, separados tenemos más chance de salir y si alguno se queda, volveremos por él o ella

YUKI  
¿Qué hacemos?

SOFÍA  
Hay que separarnos, pero todos corran en dirección a la salida, no hacia el otro lado ¿Estamos? Marc tu vienes conmigo

KIM  
Marc ya corrió

MARA

Ya, ya, corran

KIM

Corro lo más rápido que puedo y abro una puerta que me queda a la derecha, el lugar está solo, huele mal, es la cocina. Nunca había entrado aquí: hay muchos platos y vasos, eso quiere decir que somos muchos en este lugar, corro por la cocina y paso frente al almacén ¡Que buena suerte! Meto a la mochila latas, jugos y cosas y que no sé qué son, pero que seguro nos servirán de algo, una zombi cocinera verde se asoma detrás del refrigerador y me pregunta en un muy mal inglés que si sé lo que está pasando. “The building is burning down” le respondo, deberían de ver su cara, no entiende nada, pero corre en dirección contraria a la mía...

SOFÍA

Marc, Marc, corre rápido... pero no te alejes tanto

YUKI-

¿Cuántas habitaciones pueden tener un edificio como estos? Nunca creí que fuéramos tantos niños y niñas encerrados aquí. Hey, hola, tranquila no llores, la salida es por allá, pero no te pongas nerviosa no está pasando nada grave, es que... “sin querer” le apreté a un botón rojo que era la alarma contra incendios, pero tranquila, ve por esa puerta ahí están todos los demás, yo tengo unas cositas que hacer de aquel lado. Siento en mi pecho como una cosa que corre muy rápido, pero yo no corro tan rápido, yo más bien voy tranquila, aunque siento algo raro como si algo me estuviera apretando el pecho, y es que mientras todos corren para allá, yo voy al lado contrario. Una zombi nana azul se está asomando por la puerta, me meto abajo de la cama. Encendió la luz, se está acercando y se viene asomando debajo de las camas, me va a descubrir, eso que sentía ahora es más fuerte y me está causando que mis piernas se sientan llenas de hormiguitas... Se fue la luz, se fue la luz, salgo despacio, no me ve, llego a la puerta... corro

MARA-

Yuki no te quedes tan atrás

KIM

Sigan, sigan, sigan

MARA

Estoy en un baño gigantesco, hay muchas regaderas y con la poca luz que entra del patio alcanzo a ver... mingitorios. Maldita sea estoy en el baño de los niños, no sabía que los niños se bañaran juntos, jajajajaja, que pena, jajajajaja. Se abre la puerta del otro lado de los vestidores, es un zombi entrenador amarillo que viene empujando a algunos muchachos. El zombi entrenador amarillo ya me vio, manda a uno de los muchachos por mí. No es más grande que yo, debe tener como 15 años, antes de que me alcance abro la regadera y hago que se moje todo y se resbale. El zombi entrenador amarillo me grita y corre hacia mí, yo corro hacia la puerta del otro lado pero él corre más rápido, por algo es el entrenador. Veo un bote, saco lo

que tiene adentro y se lo lanzo, son calzones sucios y sudados, guacala. Le aviento uno a la cara y le pico el ojo. Qué suerte, alcanzo a salir por la puerta, estoy en el patio, la salida de este lugar está cerca.

KIM

Yuki, Mara, ahí está salida, corran con todas sus fuerzas

SOFÍA

¡Marc, Marc! Veo que va delante de mí, pero de repente lo pierdo de vista. Tengo que asegurarme de que salga, estoy en el comedor, no lo había reconocido porque está todo a oscuras. Las mesas son muy largas, a nosotros todavía no nos traen a comer con los demás porque acabamos de llegar y temen que sean hostiles con nosotros. Hay algunos cubiertos tirados. Alcanzo a ver un tenedor, lo voy a agarrar, uno nunca sabe cuándo necesite un tenedor y una cuchara. Apenas voy a agarrar un segundo tenedor cuando veo que se abren las puertas y entran 5 zombis guardias azules. “Hey you, stop” me gritan, y yo grito más fuerte como si quisiera aturdirlos y corro lo más rápido que puedo; -Marc, Marc si estás aquí corre no te quedes-. Hay un zombi guardia azul parado justo en la puerta por la que voy a salir, giro rápido hacia una de las puertas del lado. Cuando voy llegando se abre. Es otro zombi guardia azul, me freno, doy la vuelta, parece que estoy rodeada, corro de nuevo hacia la salida que va al patio, por fortuna estos guardias no son tan rápidos, estoy a punto de salir, se abre la puerta... es Mara.

MARA

Apúrate mensa, solo faltan ustedes

SOFÍA

¿Dónde está Marc?

MARA -

Seguro más adelante que nosotros, no dejes de correr

MARC

Sé que Sofía viene corriendo atrás de mí, pero de repente dejo de escuchar sus pasos, creo que si me meto ahí saldré más rápido al patio. Llego a la enfermería, hay algunos en las camillas, están muy preocupados por el incendio -Ey, tranquilos no se está quemando nada, calm nothing is burning, it's just a joke- De repente una zombi enfermera blanca sale del fondo de la enfermería, y frunce las cejas mientras dice algo en su mal inglés. Me escuchó y ahora sabe que no hay ningún incendio, sigue gritándome cosas y me mira como con ganas de comerme. “Sorry, it wasn't my intention”, lo siento, no fue mi intención. Me salgo de la enfermería y la zombi enfermera blanca me persigue gritando cosas en su raro inglés, entonces toma un teléfono que está pegado en la pared y les dice a todos los demás zombis que un grupo de niños presionó la alarma a manera de broma. Alcanzo a distinguir las palabras “catch them y punishment” que significan, atrápenlos y castigo.

SOFÍA

Marc, por acá, ya solo falta cruzar el patio

MARC

Veo a Kim y Yuki saliendo del edificio; Mara y Sofi van adelante de mí y algunos zombis de colores corren atrás de nosotros, acelero todo lo que puedo, hasta me siento flash, llego con Sofia, salimos

MARA

Sigue corriendo hasta los árboles aquí nos van a atrapar

KIM

Venimos los 5

TODOS -

¡Si!

2 - ¿LA PRIMAVERA?

MARA

Aquí estaremos bien

KIM

No veo nada

MARA

Esa es la idea

YUKI

¿Qué no nos veamos?

MARA

Que los zombis no nos vean

MARC

Yo ya estoy cansado

SOFÍA

Corrimos mucho

MARA

Fue lo mejor, para que no nos encuentren los zombis. Aún así sigamos caminando un pocomás

SOFÍA

¿Por qué les dices zombis?

MARA

No sé

KIM

Solo comenzamos a decirles así

MARA

Yo creo que porque en frente de ellos como que uno se traba ¿no?

YUKI

Sientes miedo pues

MARA

Supongo

MARC

Es que si parece como que son muertos vivientes

SOFÍA

Yo creo que son zombis porque no piensan, y alguien más piensa por ellos

MARA

¿Y cómo sabes eso?

SOFÍA

No creo que alguien disfrute siendo mala persona...

KIM

Qué bueno que nos escapamos de ese lugar

MARA

La verdad que si

MARC

Oye Sofi, esto se parece al bosque de la primavera, te acuerdas la vez que mi mamá nos contó y que nos enseñó la foto donde está en el rio, tal vez ya estemos cerca de nuestros papás

YUKI

¿Qué es el bosque de la primavera?

SOFÍA

Es un bosque de la ciudad en la que nacieron nuestros papás. Pero no, Marc, el bosque de la primavera está en Guadalajara, en México y nosotros estamos muuuuuy lejos en Texas

KIM

¿Sus papás son de México?

MARC -

Sí, pero nosotros nacimos en Florida

MARA

¿Hace mucho que regresaron a sus papás?

SOFÍA

Dos semanas

MARC

¿Tú de dónde eres Yuki?

YUKI

Yo soy de Los Ángeles, pero mis papás son de Honduras a ellos los regresaron hace un mes

MARC

¿Tú Kim?

KIM

Yo nací en Pasadena, mis papás son del Salvador, aunque yo vivía con mi abuela. A mis papás los regresaron hace como 3 años y desde entonces no los veo, pero a mi abuela la regresaron hace 9 meses

MARA

A mi papá también lo regresaron hace 9 meses, yo soy de Oklahoma, pero mi papá es de Barranquilla en Colombia, es una playa. Yo solo la conozco en fotos, mi mamá también es de allá, pero a ella no la conocí

SOFÍA Que bonito que vengamos todos juntos y mejor aún que vayamos todos juntos

MARC

Hacia el sur

MARA

Shhhh ¿Qué ese ruido?

YUKI

Suena como si fuera un tren

KIM  
Es la bestia

MARC  
¿Una bestia?

SOFÍA  
Tranquilo Marc, esas cosas no existen

MARA  
Siento que mi corazón está latiendo más rápido

YUKI  
Sí, a mí también me está dando miedo

MARA  
Yo no tengo miedo, sólo siento que mi corazón está latiendo más rápido

YUKI  
Eso es miedo

MARA  
Ay que no

KIM  
La bestia es un tren

MARC  
¿Es un tren o una bestia?

KIM  
Es un tren que le dicen la bestia. Mi abuela me contó que mis papás llegaron acá a Estados Unidos en la bestia

SOFÍA  
¿Y porque le dicen la bestia?

KIM  
Creo que por grandota, hace mucho la vi

MARA  
¿Cómo fue?

KIM

Pues divertido para mí y triste para mi papá. Iba con él en el a la escuela, ya íbamos muy tarde y no alcanzamos a cruzar las vías porque justo antes de cruzarlas, que se atraviesa el tren, así que se detuvo mientras el tren avanzaba frente a nosotros. Es un tren muy, muy largo, en los primeros vagones, no se sabe que lleva, va muy rápido y hace mucho ruido, parece como cualquier otro solo que grita muy fuerte y la tierra tiembla cuando pasa, huele como a cerillo quemado, no, como a muchos cerillos quemándose. Va muy muy rápido y de repente si pones atención comienzas a ver a una o dos personas agarradas de los vagones, o arriba de los vagones, después esos dos se convierten en 10 y en 20 y en 50 y en 1000 y de repente en los vagones de más atrás va mucha, mucha gente, colgados, parados, sentados, en las puertas, en el techo, cerquita de las llantas, grandes, chicos, mujeres, hombres, viejitas, de todo. Cuando mi papá los vio, se bajó rápido del coche, abrió la cajuela y comenzó a lanzarles botellas de agua y fruta, cuando se volvió a subir al coche, noté que estaba como muy triste, le pregunte que le pasaba y me dijo, “esa es la bestia Kim, un tren terrorífico para los que van en él buscando un sueño , es una bestia de mucho humo, una sola luz y muy poquita esperanza, es una pesadilla de la que muchos no se despiertan, que bueno que nunca te vas a subir en ella”... A mí, la verdad, si se me antojó subirme, sobre todo por lo que me dijo mi abuela de que mis papás llegaron en ese tren, pero no le dije porque lo vi muy serio.

MARC

Yo una vez escuché decir a mi mamá que llegaron aquí con un lobo

SOFÍA

Con un coyote

MARC

Eso

YUKI

No comprendo ¿Coyote?

MARA

Es una persona que cruza a otras personas por la frontera a cambio de dinero, se les dice, coyotes, mi papá llegó igual

YUKI

Yo no sé cómo llegaron mis papás, pero mi mamá nos contó que uno de mis tíos viene también de Honduras caminando en una caravana

MARC

Si viene caminando entonces Honduras no está tan lejos

YUKI

Según mi mamá debes caminar como 20 días

MARC

Entonces sí, está muy lejos

KIM

¿Cómo le vamos a hacer para volver al sur?

YUKI

Pues ni caminando, ni en bestias ni en lobos

MARC

Coyotes

YUKI

Eso

SOFÍA

Si para llegar del sur al norte, nuestras familias lo hicieron caminando, en la bestia o con coyotes, quiere decir que para ir del norte al sur, podemos hacer lo mismo

YUKI

Pues yo me rehúso a hacer cualquiera de esas cosas

MARA

¿Tienes un mejor plan?

YUKI

Pues... no

MARC

Pues si ya comenzamos a caminar, yo creo que podemos seguir caminando

SOFÍA

No es mala idea

MARA

Prefiero eso que la bestia o el coyote

YUKI

Yo no quiero hacer ninguno

KIM

Pero debemos hacerlo, no podemos quedarnos aquí esperando a que nos regresen al albergue, debemos ir a buscar a nuestras familias

MARA

Voto por que hagamos lo que dice el niño raro

MARC

Me llamo Marc, y tengo hambre

MARAVoto por que hagamos lo que dice Marc el niño raro y también ya tengo hambre

KIM

Yo agarré comida

YUKI

Kim eres la mejor

KIM

¿Tú crees?

MARA

Claro que sí, nos trajiste comida

SOFÍA

¿Qué es?

KIM

No sé, agarre cosas al azar... son agua y frijoles

MARC

¿Podemos detenernos para cenar?

SOFÍA

Sí, hay que detenernos, pero mañana muy temprano tendremos que avanzar hacia...

MARA

Aquella dirección

KIM

¿Cómo sabes que es hacia allá?

MARA

Mi abuela me enseñó a leer las estrellas y el sur queda hacia allá

MARC

¿Dormiremos aquí?

SOFÍA

Lo mejor es que si, cenemos y durmamos aquí

KIM

¿Alguien agarro cobijas?

YUKI No

KIM

Bueno, hay que dormir lo más pegaditos posible porque va a hacer mucho frío

MARC

Si vamos a dormir pegaditos no cenemos tantos frijoles porque luego se echan muchos pedos

MARA

No seas cochino raro

MARC

Pues cuando Sofía cena frijoles luego se la pasa toda la noche echándose unos...

SOFÍA

Marco Antonio, ya, a dormir

MARC

Pero no he cenado

MARA

Jajajajaja, se llama Marco Antonio

MARC

Oye no te burles de mi nombre

MARA

Marc Toñito, jajajajaja

SOFÍA

Ya basta Mara

YUKI

Ya dejen de pelear, cenemos y acostémonos

MARC

Safo de dormir al lado de Sofía

KIM

Safo

MARA -

Safo

YUKI

Safo

SOFÍA

Ya estuvo bueno Marc, te duermes sin cenar

MARC

Pero Sofía tengo mucha hambre

SOFÍA

Sin cenar dije

MARC

No eres mi mamá

SOFÍA

Soy tu hermana mayor y te digo que te duermes sin cenar y ya, punto

MARC

Ash

YUKI

¿Marc a dónde vas?

MARC

A dormir lejos de la pedorra

KIM

Sofi, creo que te pasaste un poco, corrimos mucho y seguro Marc debe estar hambrientoy...

SOFÍA

Cuando tengas un hermano lo tratas como tú quieras

YUKI

¿Si le pides una disculpa?

SOFÍA

Pídesela tú

YUKI

Yo no le hice nada

SOFÍA

Entonces no te metas ¿Ok? Y si tú piensas decirme algo pues que sepas que...

MARA

Yo sólo quiero que me pases comida

### 3- SPIDER VÍBORA

MARC

Ni siquiera es mi mamá, y ahora no me deja cenar por decir la verdad

KIM

¿Creen que se haya ido muy lejos?

MARA

No creo, se ve que es muy chillón como para ir lejos

MARC

Siempre pidiéndome que no eche mentiras y ahora me castiga por decir la verdad

SOFÍA

Marc es un niño muy valiente

MARC

Y además es el día que más hambre tengo en toda mi vida y que más he corrido en toda mi vida

MARA

No se le nota la verdad

SOFÍA

Tampoco a ti se te notaba lo odiosa y mírate

MARA

Oye tranquila, no me estoy metiendo contigo

SOFÍA

Pero si con mi hermano

MARC

Voy a buscar frutita, todos los árboles tienen frutita, ya me empezó a dar frío

MARC  
¿Y Sofía?

MARA  
Ay me asustaste

MARC  
Yo también me asusté ¿Dónde está mi hermana? ¿Quiénes son esos?

MARA  
¡YA REGRESÓ!

YUKI  
¡¿QUÉ?!

MARA  
¡QUE EL RARO YA REGRESO, ESTÁ ACA CONMIGO!

SOFÍA  
¡MARA TE JURO QUE SI ESTAS BROMENADO TE VOY A...!

MARA  
¡QUE NO PUES!

SOFÍA  
¡Marc, Marc! Me asusté, me asusté mucho

MARC  
Yo me asuste más

KIM  
¿Estas bien? Creíamos que estabas de aquel otro lado

MARC  
Estoy bien

YUKI  
Te ves más pálido

SOFÍA  
De verdad me asustaste mucho

YUKI  
Y como más ligero

KIM

Nos asustaste mucho a todas

MARA

A mí no la verdad, pero tu hermana no dejaba de gritar

MARC

Sigo asustado

SOFÍA

¿Por qué? ¿Qué pasó?

MARC

Creo que estoy viendo fantasmas

MARA

No empieces a decir mensadas raro, porque no estamos como para ponernos graciosos

MARC

Ustedes no los ven

KIM

¿A quiénes?

MARC

Pues...

YUKI

No estés diciendo esas cosas Marc

MARC

Yo los veo muy clarito y todos ellos me ven a mí.

SOFÍA

Marc, ya basta, sé que hice mal en mandarte sin cenar, pero no quieras asustarnos por eso

MARC

¿Entonces no los ven?

MARA

Ay pues chiquillo, no, no vemos nada

MARC

Es... porque es una broma, jeje

YUKI

Pues que mala broma

KIM

Muy mala

MARA

Ya vámonos a dormir

SOFI -

¿Quieres cenar algo?

MARC

No, no tengo nada de hambre

SOFI -

¿Comiste algo?

MARC

Algunas uvas, creo que eso me llenó

SOFI -

¿Estás seguro?

MARC -

Sip

SOFI -

Bueno, vamos a dormir.

MARC

Puedo ver poquito más las estrellas

SOFI -

Pero no te tardes

MARA

Si siguen hablando no nos van a dejar dormir a ninguna

YUKI

Ya vénganse, que está comenzando a hacer frio

SOFI -

Oye Marc... Perdóname, no quise...

MARC

Lo sé

SOFI -  
Sé que no soy mamá, pero...

MARC  
También tú perdóname, no debí haber dicho que eras una pedorra

SOFI -  
Pero si lo soy

MARC  
Pero es tu secreto

SOFI -  
¿Entonces si me perdonas?

MARC  
Sólo si tú me perdonas a mí

MARA  
Ay pues, si van a seguir hablando váyanse más para allá

SOFI -  
No te tardes mucho viendo las estrellas

MARC  
No

SOFÍA  
Te quiero

MARC  
Yo también

KIM  
Sofi cenaste frijoles

SOFÍA  
No

KIM  
Entonces acá te hice un campo

MARC  
A ver... ellas no los pueden ver... yo si... si, a ustedes ¿Son fantasmas? ¿Por qué de repente los puedo ver? A menos que... ¡Claro! Fue la víbora, cuando la víbora me mordió... me diopoderes, por eso ya no tengo hambre, ni frio y tengo energía infinita,

por eso puedo verlos, que genial, ahora voy a ser spider- víbora, oigan, esto de mis poderes queda entre nosotros ¿Sale?  
Buenas noches.

UN PAVOREAL LLAMADO CACTUS

MARC -  
Sofía... Sofía

SOFÍA  
¿Qué pasa?

MARC  
Ya es tarde

KIM  
Está saliendo el sol

YUKI  
Entonces es temprano

MARA  
Es mejor que caminemos ahorita

SOFÍA  
Otro ratito

MARA  
Entre más pronto nos pongamos a caminar, más pronto llegaremos al sur

YUKI  
¿Cómo cuanto tendremos que caminar?

KIM  
Hasta que encontremos el sur o un coyote, o la bestia

MARC  
Entonces vamos hacia allá

MARA  
No, creo que era hacia allá ¿Alguien se acuerda como estaban acomodadas las estrellas?

YUKI  
No, pero el sur es hacia allá

MARC  
¿Cómo sabes?

YUKI  
Porque el sol sale por el este, sabiendo donde es el este, es fácil deducir cual es el sur, raro

MARC  
Qué inteligente

KIM  
Vamos pues, tal vez sea bueno que comamos algo antes de comenzar a caminar para agarrar fuerza

MARA  
Propongo que mejor ahorremos hasta cuando tengamos mucha, mucha hambre

YUKI  
Bueno

SOFÍA  
Vamos pues

*(Comienza la caminata, se les ve tan felices que cantan mientras caminan, la esperanza vuelve a aparecerseles a estos 5)*

KIM  
Qué bonito cantas Yuki

YUKI  
Gracias

MARC  
Mi mamá decía que yo cantaba como Marc Anthony, por eso me gusta que me digan Marc

MARA  
¿Con quién hablas, raro?

MARC  
Con... ustedes

KIM  
Pues no escuchamos lo que dices

MARC

Que mi mamá decía que yo me parezco a Marc Anthony

MARA

¿Lo raro viene de familia verdad?

SOFÍA

¿Lo mensa también verdad?

MARA

No te pases

SOFÍA

No te pases tú

YUKI

Ey, no se pasen las dos

KIM

No sean mensas las dos y dense la mano, estamos juntas en esto, no podemos pelearnos por tonterías

SOFÍA

Un insulto a mi familia no es una tontería

MARA

Ay ya, perdón Sofía, perdón raro

YUKI

¿Y si descansamos?

MARC

Yo no estoy cansado

KIM

Es porque eres más chico y tienes más energía

MARA

O por raro

SOFÍA

Oh, pues

MARA

Ay ya

MARC

Es porque ahora soy Spider-víbora y tengo energía infinita

KIM

¿Y si mejor descansamos?

YUKI

El sol está muy fuerte Yuki, si nos detenemos seguro nos hará daño

KIM

¿Y caminando se supone que nos va a dar la sombrita o qué?

MARA

Qué buen chiste Kim

KIM

No es chiste, es lógica

MARA

Jajajaja, no sé qué es lógica, jajajaja

KIM

Qué detenidos o avanzando de todos modos nos va a dar el sol, eso es lógica, además de que avanzando nos vamos a cansar más por el esfuerzo

YUKI

Pero si caminamos tal vez lleguemos a un lugar con sombra y ahí podemos descansar mejor

KIM

Como quieran pues

MARA

Creo que Kim tiene razón, no se ve nada de sombra

SOFÍA

Yo creo que lo mejor es descansar aquí y taparnos con algo de nuestra ropa

YUKI

Sí, eso

KIM

Está bien, descansemos un poco y luego sigamos caminando

SOFÍA

Marc ponte algo en la cabeza

MARC

No tengo calor

MARA -

Ves que si es raro, deja que le dé un poquito el sol, yo lo veo muy pálido

SOFÍA

Si te empiezas a sentir mal me avisas

MARC

Sip

KIM

¿Dónde están las botellas de agua?

MARA

Las traías en la mochila

KIM

Ya no están

MARC

Se las está tomando Yuki

MARA, KIM, SOFIA

¡¿Qué?!

MARC

Allá

KIM

Yuki, te acabaste el agua

YUKI

No, en tu mochila hay botellas

KIM

Esas son las botellas que estaban en mi mochila

YUKI

¿Y no quedan más?

MARA

No, Yuki, te las tomaste todas

SOFÍA

Nos dejaste sin agua

YUKI

No sabía que eran las últimas

MARA

Sólo pensando en ti

MARC

Ya déjenla, ya pidió perdón y ya nos dijo que se siente culpable de tomarse el agua, en lugar de que se gasten sus energías peleando vamos a buscar más agua

YUKI

Yo creo que ya no tenemos que buscar, miren el refrigerador gigante que me encontré y que de seguro está lleno de agua

MARA-

¿Cuál refrigerador?

YUKI

Este de aquí, míralo que bonito, es tan grande y fresquecito que nos puede dar sombra, ayúdenme a abrirlo

SOFÍA

Seguramente el sol está haciendo que Yuki comience a alucinar MARAYa también estás hablando sola como el raro, Sofi

SOFÍA

No hablo sola, estoy hablando con este pavo real

MARC

Sofi eso es un cactus

SOFÍA

Mucho gusto cactus, que bonito nombre para un pavo real

MARC

Ah, pues entonces esa palmera de allá es una jirafa, Jirafa palmera como estás, Yuki está alucinando

KIM

Miren amigas y amigo unos waffles gigantes con miel

MARA

No son Waffles son hot cakes... con Nutella

MARC

No, mejor son unas fresas con crema KIM - Waffles

SOFÍA

Es que a Marc nunca le han gustado los waffles querido cactus, oye y si despliegas las plumas de tu colita para que podamos verlas

KIM

Tal vez si nos comemos un poquito de estos wafflesMARA Ya vieron, allá hay agua... es un río

MARC

Allá no hay nada Mara

KIM

Una mordidita y ya

MARC

Kim no estés comiendo arena

KIM

Ven Marc, ven por tus fresas con crema

MARC

Yo no voy a comer arena

KIM

Estos waffles son lo más delicioso que he probado en el mundo

MARC

Kim, deja de comer arena, te va a hacer daño

SOFÍA

Ay cactus, para ser un pavo real, tus plumas no están tan suavécitas

MARC

Sofía no, no abracés ese cactus, te estas espinando Sofia

SOFÍA

Ven Marc, dale un abrazo para que nos enseñe sus plumas

MARC

Creo que están todas alucinando... claro, están todas alucinando por él sol y no sé cómo hacer que dejen de hacerlo, a mí no me pasa eso por los poderes, se acuerdan que soy Spider- vívora

YUKI

Fresquecito

MARA

Agua, ahí hay agua y el cielo es de colores

SOFÍA

Dime algo cactus el pavo real rugoso, dime algo

YUKI

Como el aire acondicionado de mi casa

MARA

Los colores más bonitos en el cielo más bonito

KIM

¿Marc que está pasando? ¿Quiénes son ellos?

MARC Ya los puedes ver también

KIM

Hola mucho gusto, me llamo Kim

MARC

Están alucinando por el calor, y no sé cómo sacarlas de allí

KIM

Tenemos que refrescarlas, hay que cubrirlas del sol

MARC

¿Pero cómo?

KIM

Mi papá me cantaba y me bailaba una canción que mi abuela le cantaba cuando era niño y casi siempre después de cantar... llovía

MARC

¿Estás segura?

KIM

Lo voy a intentar, que llueva, que llueva la virgen de la cueva, los pajaritos cantan la luna se levanta que sí, que no, que caiga un chaparrón, que sí, que no ¡Que caiga un chaparrón!

MARC

Funcionó, funciono Kim, se está nublando... y está lloviendo

KIM

Está lloviendo

MARC

Seguro es tu súper poder

MARA

¿Qué pasó? ¿Y el cielo de colores?

MARC

Comenzaron a alucinar

KIM

Por el calor

SOFÍA

Estoy toda espinada

MARC

Es porque abrazaste un cactus creyendo que era un pavo real

KIM

Y no te rías Yuki porque tú jurabas que ahí había un refrigerador gigante que te hacía sentir fresqucito

MARA

Me siento un poco mareada, no quiero volver a alucinar

YUKI

Está lloviendo, que suerte, vamos a llenar las botellas de agua de lluvia

SOFÍA

Oigan sí, pero primero ayúdenme a quitarme las espinas

KIM

¿Ya me puedes decir que pasó y porque veo... eso?

MARC

Yo tampoco sé muy bien, yo les empecé a ver después de que me mordió la viborita y que me dio los poderes de no tener hambre, sueño y energía infinita, yo creo que a ti te pasó algo parecido con la lluvia, tal vez te volviste ¡La chica de la lluvia! y ahora también les puedes ver porque también tienes poderes

KIM

Ya no suenas tan raro fíjate

SOFÍA

Oigan que me ayuden con las espinas

KIM

Descansemos un poco aquí, quitémosle las espinas a Sofi y mañana seguiremos

TODES -

Hacia el sur

EL COYOTE

MARA

Caminemos ahorita para que no nos dé el sol

SOFÍA

De noche es más peligroso

YUKI

Mara tiene razón, caminar de día nos hará alucinar otra vez, además si queremos encontrar un coyote, lo mejor es ir de noche

MARC

Porque los coyotes salen de noche

MARA

Raro, pero inteligente

KIM

Mara, ¿hacia donde debemos ir?

MARA

A ver, ese de ahí es Orión, allá está la Osa mayor y esa es la Osa menor

MARC

Pónganse a bailar, ya está alucinando otra vez

SOFÍA

No, Marc, hay grupos de estrellas que juntas forman figuras y a esas figuras se les llama constelaciones

KIM

Esa de ahí es la osa Mayor, la que parece como un cucharón grande y esa de allá que parece un cucharón pequeño es la osa menor

MARC

Si parecen cucharones en lugar de osas, porque la constelación no se llama así, cucharón mayor y cucharón menor

MARA

La forma del cucharón es como... el esqueleto de la constelación, las estrellas que se encuentran alrededor son las que forman la figura de las osas ¿Ves? Como aquellas tres

MARC

Esa sí la conozco, son los tres reyes magos

MARA

No raro, es el cinturón de Orión

MARC -

Yo no veo ninguna osa, ningún cinturón ni ningún Orión

MARA

La verdad yo tampoco, pero eso decía mi abuela, en fin, esa es la estrella del sur, debemos caminar hacia allá

SOFÍA

Vamos pues, caminando al sur

KIM

Somos como los tres reyes magos siguiendo una estrella

MARC

Pero somos 5

SOFÍA

Y no somos reyes

YUKI

Ni magos

KIM

Quién sabe y si tengamos algunos poderes

SOFÍA

¿Qué será lo primero que harán cuando vean a su familia?

MARC

Abrazarlos

MARA

Abrazarlos y después pedirles que me lleven por comida

KIM

Yo creo que yo voy a llorar y después les voy a decir que los extrañé mucho

SOFÍA

Como que comienza a hacer frío

MARA

Miren la luna brilla mucho y se ilumina el camino

*(Aullido)*

YUKI

¿Qué fue eso?

*(Aullido)*

MARC

Suena como que alguien nos grita

*(Aullido)*

SOFÍA

Suena a...

TODES -

Un coyote

KIM

Por allá algo se mueve

YUKI

Vamos

MARA

¿Seguros?

YUKI

Hola, es usted un Coyote

*(Aullido)*

KIM

A partir de aquí todo comenzó a brillar más, habíamos encontrado un coyote

MARC

Además un coyote que nos iba a ayudar a volver al sur

KIM

Cuando le dijimos que queríamos ir a sur a encontrarnos con nuestras familias, se le ilumino el rostro, nos contó que la mayoría le piden ayuda para ir al norte y separarse

de sus familias, pero que se le hacía muy valiente que nosotros estuviéramos yendo hacia el sur a juntarnos con las nuestras

MARC

También nos contó que el dejó a mucha familia en el sur y que le gustaría ser tan valiente como nosotros para regresar a verla, así que nos subió a su camioneta y nos llevó a su refugio donde se encontraba el resto de su manada

KIM

Aquí, yo comencé a tener un mal presentimiento, porque los otros coyotes nos miraban raro

MARC

Al llegar, nos ofrecieron de cenar, frijolitos puercos y agua de Jamaica

KIM

Yo seguí teniendo una corazonada de que algo no estaba bien, como si se me hubiera encendido mi sentido arácnido

MARC

Ey, Spider - Víbora soy yo

KIM

Bueno como un sentido de trueno, como si fuera a caer un tormentón

MARC

En algún punto de la cena, los coyotes se levantaron de la mesa y salieron del refugio, nosotros nos asomamos por la ventana para ver qué pasaba

KIM

El coyote que nos ayudó, al cual a partir de ahora llamaremos coyotín, nos dijo que no nos preocupáramos, que todo eso era normal

MARC

Pero cuando nos asomamos... Los zombis, los zombis estaban ahí

KIM

Nos habían estado buscando todo este tiempo, no habían podido dar con nosotros, pero ahora, ahí con más personas éramos mucho más visibles que cuando caminábamos solos en el desierto

MARC

Alcanzamos a ver que los zombis volteaban en dirección a la casa, coyotín intentaba ponerse frente a ellos como para que no nos vieran

KIM

Entonces, los otros coyotes les dieron dinero a los zombis los cuales les estrecharon

las manos y se fueron

MARC

En ese momento algo pasó, como si los coyotes de repente se hubieran vuelto salvajes, comenzaron a caminar hacia el refugio como... con fuego en los ojos

KIM

Ahí mi presentimiento se disparó y entendí que ya no estamos seguros aquí y que sólo queda una cosa por hacer ¡CORRAN!

YUKI

Vamos, por la puerta de atrás

KIM

Mara date prisa

MARC

La atraparon

*(Gruñidos)*

MARA

¡Suéltanme!

YUKI

¡Déjenla en paz!

MARA

Corran ustedes, váyanse

MARC

Rápido, métanse aquí

SOFÍA

Debemos regresar por Mara

YUKI

No podemos, quien sabe que le estén haciendo KIM Ya no puedo esperar, voy a regresar por ella

MARC

Voy contigo

SOFÍA

No, Marc, Kim, no vayan, regresen

YUKI

No me dejes Sofía, no me dejes, tengo... mucho miedo

SOFÍA  
¡MARC!

YUKI  
No me dejes

SOFÍA  
Está bien, está bien...

YUKI  
¿Viste lo mismo que yo?

SOFÍA  
Atravesaron la pared

YUKI  
O estamos alucinando otra vez o de verdad tienen poderes

*(Gruñidos que se van transformando en lamentos y aullidos de miedo)*

YUKI  
Mira

SOFÍA  
Los coyotes están corriendo como asustados

YUKI  
Como si hubieran visto un fantasma

SOFÍA  
Atravesaron la pared

YUKI  
Los tres, ay amigas y amigo que bueno que están bien

MARA  
Creí que no las volvería a ver

SOFÍA  
¿Qué paso?

MARA -  
Fue como una película de acción, cuando comenzamos a correr, zaz, que me tropiezo y entonces llegaron los coyotes que me agarraron y me pusieron algo en la nariz que

olía como a mucho alcohol, coyotin intentó que me dejaran en paz, pero ellos eran más y uno le pego en la cara y, tráz, que se desmaya coyotin, yo comencé a pelear y pum, le pegue a uno y grrrrr, mordí a otro, pero me comenzó a dar mucho sueño y comencé a ver borroso, los coyotes me iban ganando, sentía que me jaloneaban y cuando creí que todo estaba perdido, tarán, llegaron Kim y el raro como si hubieran atravesado la pared

KIM

Y que comenzamos a aventarles vasos y platos a los coyotes y los coyotes no nos veían

MARA

Y comenzaron a gritar “fantasmas, fantasmas” y salieron corriendo como si de verdad hubieran visto fantasmas

MARC

Después fuimos con coyotin y le aventamos un poco de agua para que despertara y cuando abrió los ojos en vez de gritar fantasmas nos preguntó

KIM

¿Son ángeles?

MARA

Y le dijimos “sí”

MARC

Y caminamos hacia acá como si hubiéramos ganado el torneo de las artes marciales

SOFÍA

Qué bueno que están bien

YUKI

Yo creo que lo mejor es que nos quedemos en estas piedras un rato, porque de segurito van a querer buscarnos

KIM

Con el susto que se llevaron, no nos van a buscar

YUKI

Sofí, me acompaña allá a hacer del baño, es que está oscuro y me da miedito

SOFÍA

Vamos

MARA

Gracias Kim, gracias Marc

MARC

Me dijiste por mi nombre

MARA

Si no me hubieran ayudado

KIM

Ya no pienses en eso

MARA

Así que ustedes son los fantasmitas con los que hablan Marc y Kim, soy Mara, que buenoverlos por fin

MARC

Y tú como conseguiste los súper poderes, yo por la víbora, Kim por la lluvia, pero ¿Y tú?

MARA

Seguramente eso que me pusieron en la nariz que olía a alcohol era radioactivo

MARC

Spider víbora, la chica de arena y tú eres...

MARA

Soy la Doctora Mara Strange

MARC

El doctor Strange no es radioactivo

KIM

En todo caso serias HULK

MARCShe-hulk

MARA

Mejor Gamora

KIM-

Ga-Mara

MARA

Sí, jajajajajajajaja

MARC

Ahora ya no soy tan raro verdad

MARA

No, perdóname por tratarte mal es que, no entendía MARC No te preocupes

MARA  
¿Amigos?

MARC  
Amigos y ya no me vuelvas a decir raro

MARA  
Trato hecho

KIM  
Ustedes están de testigos que Mara no le dirá raro a Marc nunca más

MARC -  
Sí, ustedes son los testigos

SOFÍA  
¿Con quién hablan?

MARA  
Con...

KIM y MARC  
Ajam, ajam

MARA  
Nosotros mismos

YUKI  
Raros.

LA BESTIA

SOFÍA  
¿Cuánto tiempo llevamos caminando?

YUKI  
Mil años

MARC  
Tres días

KIM  
Y si no fuera por el coyote habríamos tardado más

MARA

Fácil nos ahorró 2 días de camino

YUKI

No quiero volver a alucinar, pero aquello de allá ¿Qué es?

SOFÍA

Son vías

KIM

Vías de tren

MARC

De seguro la bestia pasa por allí

MARA

¿Y se tardará mucho en pasar?

KIM

No lo sé

YUKI

¿Nadie trae agua?

KIM

Te la terminaste, te acuerdas

YUKI

¿No lo alucinaron? Jeje

MARC

¿A que huele?

SOFÍA

Huele como a cerillo

MARA

Como a muchos cerillos

KIM

Quemados

TODES -

¡La bestia!

YUKI

¿Qué hacemos, que hacemos?

MARC

Hay que pedirle la parada

KIM

No se va a detener, no es el metro

MARA

¿Y si le hacemos señas de que se detenga?

SOFÍA

No nos va a escuchar, hace demasiado ruido como para escucharnos YUKI Hay que pararnos enfrente, si no nos escucha seguro nos ve

KIM

Eso suena muy peligroso

SOFÍA

Pues creo que no tenemos otra opción, es eso o seguir caminando quien sabe cuántos días más

MARC

¿Segura?

SOFÍA

Si vemos que no se detiene brincamos MARA Orale pues

KIM

Pónganse justo en medio porque recuerden que solo tiene un ojo

MARC

No veo que lo tenga abierto

YUKI

¿Y si no nos ve?

SOFÍA

Si nos verá

MARC

Miren esa luz

KIM

Está abriendo el ojo

SOFÍA

Ya me encandilo

YUKI

Es una luz muy fuerte

SOFÍA

No me deja ver nada

MARA

Ya está muy cerquita

MARC

No se va a detener

KIM

No se va a detener

SOFÍA

No me suelten no veo nada, que luz tan fuerte, que luz tan... tan...

MARA

Brinquen, brinquen a los lados, no se va a detener

KIM

Brinquen ya

YUKI

No veo nada

MARA

¿Están bien?

MARC

¿Dónde está Sofi?

KIM Miren está bajando la velocidad

MARC

¿Dónde está Sofi?

MARA - ¡Sofi!

YUKI

¡SOFI!

MARC

¡SOFI ¿Dónde estás?!

KIM

Brinco hacia el otro lado, seguro brinco al otro lado de la bestia

MARC

Hermanita ¿Dónde estás?

MARA

La bestia se detuvo hay que subirnos

MARC

No, no, sin Sofi no

YUKI

Está avanzando de nuevo ¿Qué hacemos?

SOFÍA

Ey raros

MARC

Sofi ¿A qué hora te subiste?

SOFÍA

Apúrense a subirse o los van a dejar

MARA

Todas arriba, vamos, vamos

SOFÍA

Yuki dame la mano

YUKI

No te alcanzo

SOFÍA

Denle un empujón

KIM

Listo

MARC

Brinquemos

YUKI

¿Cómo hicieron para subirse de un salto?

MARA  
Poderes

MARC  
Sofi... creímos que... no te volveríamos a ver

SOFÍA  
No seas tonto ¿Cómo crees que te voy a dejar, que los voy a dejar?

YUKI  
¿Qué pasó entonces, brincaste para el otro lado?

SOFÍA  
Cuando la bestia estaba ya muy muy cerquita y la luz de su ojo brillaba casi hasta dejarnos ciegos, decidí mirarla de frente, su ojo gigante contra mis ojos, y entonces cuando el ruido que hacía casi nos dejaba sordos, decidí gritarle y le dije “Bestia gigante, te ordeno que te detengas, por mi, por mi hermano y por mis amigas te ordeno que te detengas” y entonces fue como si de mis ojos y de mis manos comenzara a salir una luz más grande que la de la bestia y la travesé, cuando dejo de salir luz de mis ojos ya estaba arriba

MARC  
Seguro generaste un campo de fuerza de luz que te hizo atravesar la bestia y llegar hasta su panza donde estamos ahorita

YUKI  
¿Estamos en su panza?

MARA  
Pues yo creo que sí, porque ahí hay comida

YUKI  
¡Manzanas!

KIM  
Y no están echadas a perder

YUKI  
Me las voy a comer todas... no se crean jeje, agarren una, hay para todas y todos

MARA  
No tengo hambre, coman ustedes

KIM  
Yo tampoco

MARC  
Ni yo

SOFÍA  
La verdad yo tampoco

YUKI  
Entonces sí me las voy a comer todas

MARA  
Amigos... ya estamos en la bestia, próxima parada...

TODES -  
El Sur

SOFI -  
Marc, ven

MARC  
¿Qué pasa?

SOFÍA  
Ya los veo

MARC  
Porque ahora también tienes poderes, la luz de la bestia hizo que encontraras tu propia luz y ahora haces campos de luz que protegen y seguro iluminas cuando todo esta oscuro... como lo haces cuando en la noche tengo miedo y mi mamá no me deja prender la luz, como si fueras una luciérnaga, mi luciérnaga

SOFÍA  
Soy la chica Luz

MARC  
La chica luciérnaga

SOFÍA  
Me gusta, la chica luciérnaga

MARC  
Ey, Sofía la chica luciérnaga ya los ve

YUKI  
¿A quiénes?

SOFÍA  
A...

KIM, MARA, MARC  
Ajam, ajam

SOFÍA  
Nosotros, mismos

YUKI  
Siguen igual de raros

EL SUR Y LA LIGA FANTASMITA

YUKI  
Está bajando la velocidad

MARC  
Creo que ya llegamos al sur

KIM  
Por lo menos al límite con México seguro sí, miren

SOFÍA  
Es una pared enorme

MARA  
Es la frontera

MARC  
¿Qué dice ahí?

SOFÍA  
Aquí-inicia-la-patria

KIM  
Bienvenidos a Tijuana

MARA  
Es la estación de trenes de Tijuana

YUKI  
¿Y de aquí a dónde caminamos?

KIM  
Miren, allí dice Apoyo al migrante y hay unas señoras que se ven muy bonachonas

YUKI

Iré a hablar con ellas

SOFÍA  
Sí

MARA  
Yuki les dijo su nombre completo

KIM  
Yuki Pineda Flores

MARA  
Les conto que estábamos en un refugio en Texas, pero nos escapamos para encontrar a nuestras familias

SOFI -  
les dijo que buscaba a sus papás Miguel Pineda

MARA  
Rosa Flores

KIM  
Que los habían regresaron hace un mes

MARC  
Ojalá que sus papás la hayan esperado

SOFÍA  
Ya verán que sí, confiemos en que sí

MARA-  
¿Ya vieron todos esos niños queriendo cruzar la frontera?

SOFI-  
y están solos

KIM-  
oigan... creo que a nosotros nos toca quedarnos aquí

MARC  
¿Para qué?

SOFÍA  
Para poder acompañarlos

MARA

¿Qué te dijeron?

YUKI

Mis papás se enteraron que nos escapamos del refugio y han venido todos los días a ver si saben algo de nosotros, les llamaron y ya vienen por mi amigas y amigo, ya vienen por mi

MARC

Qué emoción, Yuki

YUKI

Vamos a preguntar ahora por los de ustedes

MARA

No es buena idea

YUKI

¿Por qué?

KIM

No nos van a ver

MARC

Somos invisibles para los adultos

SOFÍA

Cuando nos ganamos nuestros súper poderes nos volvimos guardianes invisibles

YUKI

¿Cuáles súper poderes?

MARC-

Energía infinita cuando me mordió la serpiente

KIM-

Hacer llover cuando me desmayé de calor

MARA-

Super fuerza cuando me pusieron algo radioactivo los coyotes en la nariz

SOFÍA

Hacer campos de luz cuando el ojo de la bestia tocó mis ojos

YUKI

Pero entonces ¿Qué van a hacer? ¿Viajaron hasta acá para nada?

SOFÍA  
Ahora somos guardianes del camino

MARA  
Viajamos hasta acá para acompañarte

KIM  
Para acompañarnos

SOFÍA  
Por eso nos debemos quedar aquí Yuki, de este lado

MARC  
Para acompañar a otros niños que como nosotros quieren volver al sur

MARA  
O ir al norte

YUKI  
¿Y sus familias?

KIM  
Si las ves, si de casualidad te los encuentras dile que los amamos mucho

SOFÍA  
Que estamos bien

MARC  
Que ahora tenemos súper poderes y que como todo súper poder conlleva una gran responsabilidad, hemos decidido quedarnos para cuidar a los demás que hacen este viaje

MARA  
Diles que a veces nos confunden con Ángeles

KIM  
Pídeles que no estén tristes, que estamos seguros de que nos volveremos a ver

SOFÍA  
Para abrazarnos mucho

YUKI  
¿Yo los volveré a ver?

MARA  
Seguro sí, seguro nos volveremos a encontrar

YUKI  
Promesa de amigos

TODES -  
Promesa

KIM  
Anda, ve con tus papás

YUKI-  
Adiós liga de la justicia

TODES -  
¡Adiós!

...

MARA  
La verdad no quiero que nos llamemos liga de la justicia

SOFÍA  
No, mejor seamos los Avengers

KIM  
Esos ya existen

MARC  
Y si nos ponemos la liga fantasmita

MARA  
Marc Toñito, ese es el mejor nombre que se te pudo ocurrir

SOFÍA  
Nosotros somos la liga fantasmita, acompañamos el viaje de las niñas y niños que migran buscando un sueño

KIM  
Ya sea para ir de sur a norte

MARC  
O de norte a sur

MARA  
Y los podemos ver porque seguramente ustedes también tienen súper poderes

SOFÍA  
Todos los niños y niñas y si, también los adultos tienen el poder acompañar y de

ayudar

KIM

A veces no se necesita tener energía infinita, o súper fuerza, a veces solo se trata de estar juntos y ese también es un súper poder

MARC

Ustedes también son parte de la liga fantasmita.

TODES -

Adiós súper héroes, adiós súper heroínas.

OBSCURO

Todos los derechos reservados.

Buenos Aires (2021)

Si usted está interesado en poner en escena este texto rogamos comunicarse con su a:

[o.oswaldo.jimenez@gmail.com](mailto:o.oswaldo.jimenez@gmail.com)

Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral CELCIT

Buenos Aires. Argentina.

[www.celcit.org.ar](http://www.celcit.org.ar)

[correo@celcit.org.ar](mailto:correo@celcit.org.ar)

Asociación de Teatristas independientes para niños/as y adolescentes- ATINA

(ASSITEJ Argentina)

[www.atina.org.ar](http://www.atina.org.ar)

[info@atina.org.ar](mailto:info@atina.org.ar)

Red Iberoamericana de Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud de ASSITEJ

[www.rediberoamericana.assitej.net](http://www.rediberoamericana.assitej.net)

[rediberoamericana@gmail.com](mailto:rediberoamericana@gmail.com)

«Piense antes de imprimir. Ahorrar papel es cuidar el medio ambiente»